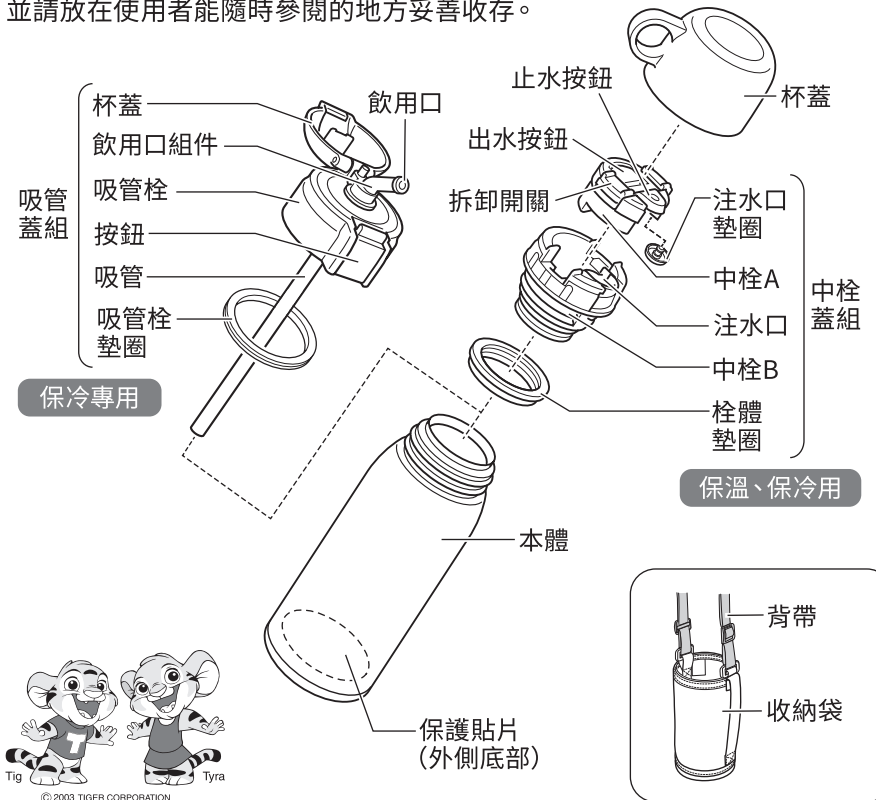


家庭用

不銹鋼保溫保冷杯 含收納袋

使用說明書

感謝您購買本公司產品。
請在使用前，務必詳讀使用說明書，
並請放在使用者能隨時參閱的地方妥善收存。



- ◆ 以下說明為防止對使用者或他人造成人身傷害或財產損害而必須遵守的事項。
- ◆ 關於因操作錯誤而導致的危害及損害的程度，按以下分類進行說明。

警告 可能會導致死亡或重傷的內容。


注意 可能會造成使用者受害或財物受損的內容。

所用圖形符號的說明

 不可實施的“禁止”內容。


 必須執行的“指示”內容。

警告

 請勿將本產品置放於嬰幼兒容易拿取的地方，或讓其在無成人監護下使用或把玩本產品。否則可能導致嬰幼兒誤吞配件而造成窒息、燙傷（保溫型）或受傷等危險。



注意

 請勿自行拆解或修理。否則可能導致故障、或意外事故發生。

請勿橫放（倒放）本產品。否則可能導致飲品洩漏。放入包包等中時請將本體豎著放入。

請勿使用放入飲品以外的用途。否則可能誤飲導致燙傷（保溫型）或受傷、破損。

如果本體真空雙重結構的內部（真空層），滲水（有水的聲音）* 請勿使用。如果內部（真空層）的水又滲出到本體內瓶中，飲用可能會引起身體不適。另外，如果是保溫型，放入熱飲後可能會使本體變熱，造成燙傷。* 如果搖晃本體有時會發出沙沙沙沙的聲音，這是為了提高保溫效力而放入本體內部的金屬箔摩擦的聲音，在使用上沒有問題。

<保溫效果的確認方法>
將熱開水裝滿本體，約5分鐘後，請觸摸從本體中間至下側部位。如果本體變熱，則已成為沒有保溫效果的狀態，因此請停止使用。

請勿靠近瓦斯爐火及暖爐等火源高溫處。否則可能導致燙傷，本體變形、變色受損。

請勿使用微波爐加熱。否則可能造成火花飛濺，導致微波爐故障。還可能導致燙傷、本體變形、變色受損。

請勿放入冷凍庫內。否則可能導致飲品洩漏或產品破損、保溫（保溫型）保冷性能失效。


請勿翻倒、摔落或撞擊等強烈衝擊和振動。否則可能導致破損、保溫（保溫型）保冷性能失效。或生鏽、塗裝/印刷/電鍍層的脫落*、飲品洩漏。*僅限有塗裝、印刷、電鍍等加工的商品。

切勿撕下本體底部的保護貼片。如果撕下保護貼片，可能導致保溫（保溫型）保冷性能降低。

請勿使用指甲或硬物等挖取本體、各部位零件、標籤貼紙等，或對其摩擦。否則可能導致受損、塗層剝落。

汽車行駛中請勿使用。否則可能導致燙傷（保溫型）或車內及衣服被弄髒。如果是駕駛員，會分散開車時的注意力，非常危險。

注意

 保溫性能失效時請勿繼續使用。如果放入熱飲，可能會使本體變熱，造成燙傷等。


請勿在中栓蓋組、吸管蓋組已安裝完成的狀態下倒入飲品。否則飲品溢出或灑出可能導致燙傷（保溫型）、受傷或本體受損、變形。

請絕對不要裝入下列項目。
● 乾冰、碳酸飲料等
否則會因本體內部壓力升高而令栓體無法打開，或飲品噴出、零件破損並飛散，導致受傷或弄髒他物。

● 牛乳、乳製飲料、果汁等
否則可能導致飲品腐壞、變質。長時間放置時，有可能會因產生氣體，本體內部壓力升高而令栓體無法打開，或飲品噴出、零件破損並飛散，導致受傷或弄髒他物。

● 味噌湯或濃湯等含有鹽分的湯汁
否則可能導致食材腐壞、變質、生鏽、性能降低。

● 茶葉、果肉等
否則可能導致堵塞、洩漏。

 使用前，請確認墊圈安裝完好，並且飲品沒有洩漏。

否則飲品洩漏可能導致燙傷（保溫型）或弄髒他物。如果洩漏，可能是零件（墊圈等）沒有正確安裝、中栓蓋組、吸管蓋組沒有確實旋緊或已損傷等。

請使用產品專用零件。如果使用非專用零件，可能會發生飲品洩漏，導致燙傷（保溫型）或者弄髒他物。

倒入飲品時，請注意不要翻倒。否則可能導致燙傷（保溫型）、受傷或本體受損、變形。

在直立本體的狀態下，若使用中栓蓋組，請2~3秒後確實地旋緊中栓蓋組，然後也確實地旋緊杯蓋。若使用吸管蓋組，請確實地旋緊杯蓋，並確認鎖已上鎖。否則飲品洩漏可能導致燙傷或弄髒他物。

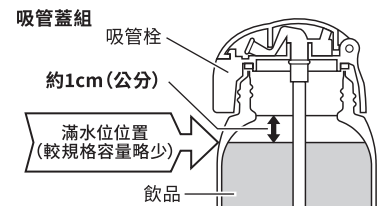
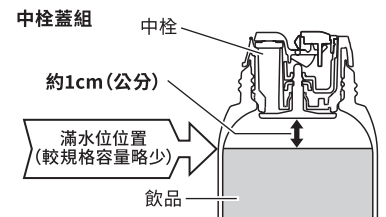
請勿在本體潮濕的狀態下放入收納袋、底套、包包等當中。否則可能導致產品生鏽、產生異味、髒污。

請勿與電腦、手機、數位相機等電子設備裝在一起攜帶外出。如果飲品洩漏，可能導致電子設備破損、故障。

請勿使用含氯漂白劑。可能會導致生鏽、塗裝、印刷、電鍍層的脫落*、穿孔。洗潔時請購買保溫瓶專用清潔劑。*僅限有塗裝、印刷、電鍍等加工的商品。

請勿使用稀釋劑、揮發油、金屬刷、研磨粉、去污粉等物品進行清洗。否則可能導致產品生鏽、損傷、性能不良。

請將飲品容量加至圖示所標記位置。如果放入過多，飲品溢出可能導致燙傷（保溫型）或弄髒他物。



⚠ 注意

! 使用汽車專用的飲料架時請遵守下述事項。

- 請確認本產品能否穩定放置、強度是否足夠。
 - 若是市售的飲料架請使用固定型放置。
- 產品翻倒或傾斜、飲料架脫落或破損時，可能導致燙傷(保溫型)、受傷、事故或弄髒車內或他物。
*根據車型、市售的飲料架的種類不同，有時可能會無法放入。

使用收納袋時

! 請勿將收納袋的背帶掛在脖子上。否則可能導致窒息或受傷等。



請將收納袋斜背在肩上，杯體放在身體一側或背後。

請勿將背帶掛在脖子上。

請勿將杯體放在身體前方。

將收納袋的背帶揹在肩膀上時，請注意下述事項。

- 請勿跑步。
 - 請勿運動。
 - 請勿玩耍。
 - 請勿鉤住周圍的物品。
 - 請勿將杯體放在腹部前面。
- 否則跌倒時可能導致嚴重傷害等。

! 收納袋的背帶請確實地安裝後再使用。否則產品可能掉落，導致受傷。

飲品請盡早喝完。

長時間放置時，可能會因飲品腐壞而在本體內產生氣體，令內部壓力升高，導致打不開中栓蓋組、吸管蓋組或飲品噴出。還可能零件破損並飛散，導致受傷或弄髒他物。

使用後請立即進行清潔保養。如果是外出等無法充分進行清潔保養時，也應立即用水沖洗本體內部。

否則可能導致發霉、生鏽、穿孔等故障。

請勿握住收納袋的背帶揮動搖晃。

否則可能撞到人或物品，導致受傷或破損。此外還可能導致收納袋與背帶的連接零件破損，造成產品掉落而受傷或破損。

攜帶裝有本體的收納袋時，請勿將其倒立。

否則本體可能會從收納袋中掉出，導致受傷或破損。

請勿使用潮溼的收納袋。

否則衣服等物品可能會被染上顏色。

收納袋請勿使用含氯、含氧漂白劑洗滌。

否則可能導致掉色、變色、褪色。

收納袋請勿使用烘衣機乾燥。

否則可能會縮水。

在乘坐遊樂設施時，請勿攜帶本產品。

⚠ 注意

使用中栓蓋組時

! 裝入熱飲後，請勿於傾斜狀態下或靠近臉部時開關中栓或中栓蓋組。中栓蓋組於相同情形下，請勿按壓出水按鈕。

否則會因本體內部壓力升高、使飲品急速流出或飛濺，導致燙傷或弄髒他物。

使用杯蓋倒入飲品時，請勿突然傾斜本體。請勿過度鎖緊中栓蓋組。

如果突然傾斜或者過度鎖緊中栓蓋組，中栓蓋組可能會脫落，使飲品急速流出，導致燙傷等。

! 請務必使用杯蓋飲用。

如果直接使用本體飲用，飲品可能會溢出，飲品為熱飲時直接飲用，可能導致燙傷等。(即使放入熱飲，本體外側也不會變熱。)

使用吸管蓋組時

! 請勿放入熱飲。否則可能導致洩漏或燙傷。

請勿含著吸管部位行走。否則跌倒時可能導致嚴重傷害等。

請勿在吸管蓋組傾斜的狀態下進行開關。

否則飲品可能會溢出或洩漏，弄髒他物。

! 在拆裝吸管蓋組時，請確認吸管内沒有殘留飲品。

如果殘留飲品，在打開杯蓋或取下吸管蓋組時，飲品可能會從吸管中噴出，弄髒他物。

基於產品結構，如果放入冷飲，中栓蓋組、吸管蓋組可能會發生冷凝，出現水滴。

使用方法



初次使用時

●清洗

有時會散發產品材料特有的氣味。
此時請按照以下步驟清潔保養。

- ① 確認有附上各墊圈。→P.13~15
- ② 在本體裡裝入熱水，並確實擰緊杯蓋組和杯蓋。
→P.6
- ③ 握住本體，重複數次徹底沖洗內側的動作。
(切勿施加強烈振動。以免熱水噴出造成燙傷。)
- ④ 倒掉熱水，對各部分進行清潔保養。→P.11

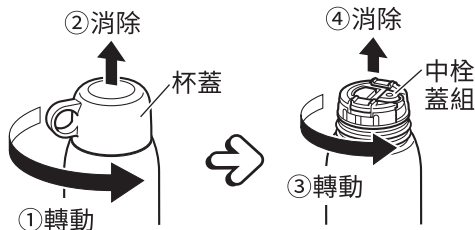


使用中栓蓋組件時

1

取下杯蓋、中栓蓋組。

- 確認注水口墊圈、栓體墊圈附在中栓蓋組上。
→P.13



2

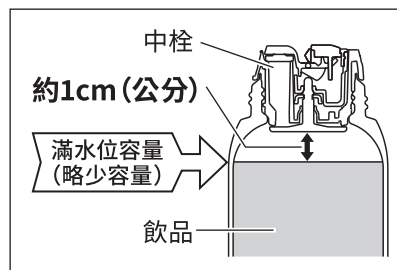
如想提高保溫(保冷)效果，請先裝入少量熱水(冷水)，
預熱(預冷) 1~2分鐘。

- 預熱(預冷)後，倒掉熱水(冷水)。

3

裝入熱飲(冷飲)。

- 請勿裝入過多(量)飲品。
- 在放入大的冰塊時，請不要整個塞入，請先將其分成小塊再放入。
- 放入冰塊後，本體內部壓力會下降，開啟栓體時墊圈可能會脫落。若發生此情況，請將其重新裝回原位。
- 務必擦掉灑在本體外部的飲料。



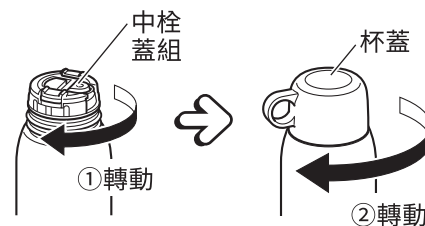
請注意

如果將熱茶倒入本體，茶的顏色可能會改變。倒入熱茶時，請使用茶包或其他類似物品，以防止堵塞中栓蓋組。

4

請使本體保持豎直狀態，擰緊中栓蓋組、杯蓋。

- 將中栓蓋組、杯蓋擰緊到不能旋轉為止，確認其已擰緊。



使用中栓蓋組件時

5

飲用時，取下杯蓋，按下出水按鈕之後，將本體傾斜再倒入飲料。



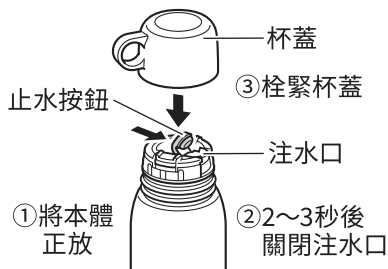
請注意

- 請勿搖晃本體。
 - 本體傾斜時，請勿按下出水按鈕。
 - 請緩慢傾倒，切勿突然傾斜本體。
- 否則飲品洩漏可能導致燙傷（保溫型）或弄髒他物。

6

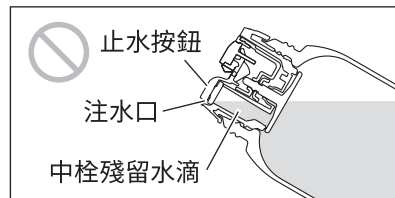
倒出飲料後，將產品直立放置，等待 2 ~ 3 秒鐘，關閉注水口，然後蓋緊杯蓋。

- 甩掉杯蓋內壁上殘留的水滴，擦乾淨，然後蓋上蓋子。



請注意

- 請勿在本體傾斜的狀態下關閉注水口。若中栓蓋組內部殘留少量水滴，搬運時可能會有水滴外漏的情況發生。



- 裝入包內時，請豎直放入本體。如果橫放，有可能滲漏。



使用吸管蓋組件時

1

取下杯蓋、中栓蓋組。

- 確認飲用口組件、吸管、吸管栓墊圈附在吸管栓上。→P.14.15

2

如想提高保冷效果，請先裝入少量冷水，預冷1~2分鐘。

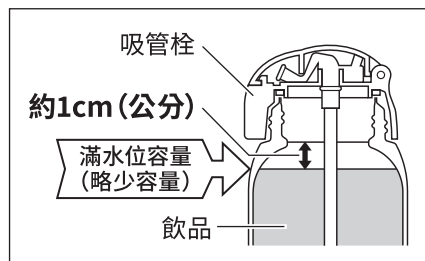
- 預冷後，裝水倒掉。

使用吸管蓋組件時

3

裝入冷飲。

- 請勿裝入過多(量)飲品。
- 在放入大的冰塊時，請不要整個塞入，請先將其分成小塊再放入。
- 務必擦掉灑在本體外部的飲料。



4

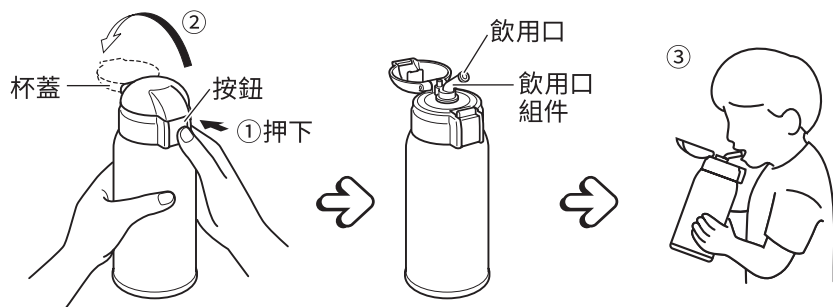
請使本體保持豎直狀態，擰緊吸管蓋組。

- 將吸管蓋組擰緊到不能旋轉為止，確認其已擰緊。
- 確保杯蓋已牢固關閉並固定到位。



5

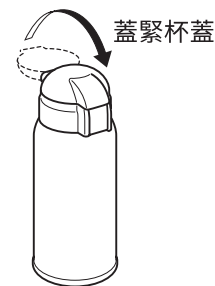
飲用時，按下按鈕後打開杯蓋，之後透過吸管飲用。



6

飲用完後，使本體保持豎直狀態，確實擰緊杯蓋。

- 關緊杯蓋時，應按住杯蓋，直到聽見喀嚓聲。



請注意

- 攜帶時請勿施予強力的撞擊。強力撞擊亦可能會使杯蓋打開。
- 裝入包內時，請豎直放入本體。如果橫放，有可能滲漏。



使用收納袋時

- ① 打開收納袋拉鍊，將杯體放入。
- ② 拉上收納袋拉鍊。

請注意

- 拉拉鍊時，請確保拉鍊擋片沒有彎曲，否則可能會刮傷杯體。



清潔保養的方法

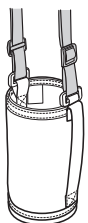
- ◆使用後，請務必當日內清洗。
- ◆清潔劑請使用廚房用合成清潔劑（餐盤用、調理器具用）。
- ◆使用海綿、布等柔軟的清洗用具。
- ◆為避免殘留異味，請經常清洗。



- ① 用水或溫水稀釋清潔劑，使用海綿清洗，並用清水徹底沖洗。
- ② 用乾抹布擦除水分，並使其充分乾燥。

墊圈有異味時

因裝入的內容物不同，墊圈會因此附著異味。此時，可將墊圈放入沸水中煮約30分鐘以減輕異味。若仍然介意異味的話，請洽購另售的墊圈。



收納袋



請使用洗衣袋

將收納袋放入洗衣袋中，使用洗衣機的輕柔洗滌模式清洗，或直接手洗，然後徹底晾乾。

- * 請勿使用含氯或含酵素漂白水清洗收納袋。
- * 請勿使用烘衣機或洗衣機的烘乾功能，因為這可能會導致收納袋縮水。

請注意

- 請勿浸泡本體或各部品（杯蓋、中栓蓋組、吸管蓋組、收納袋），否則可能會導致水滲入。
- 請勿在本體與其他配件組裝的狀態下一起清洗。
- 本體沖洗乾淨後，請立即用乾布擦除水分。若不擦乾，會留下“水滴”痕跡，造成生鏽或弄髒其他物品。
- 請勿使用稀釋劑、去污粉、氯系漂白劑、化學抹布、金屬刷、尼龍刷等物品進行清洗。
- 請勿使用洗碗機或烘碗機等或用水煮沸清洗。
- 請勿使用沸水（本體內部和墊圈類除外）。
- 請務必安裝墊圈類零件。
- 長時間不使用時，請充分洗淨污垢，並使其乾燥。

本體內側的髒污變得很明顯時...

出現「類似生鏽的紅色斑點」及「粗糙物(水垢)」的情況

因水中含有的礦物質成分(鈣、鎂、鐵分等)產生的髒污。建議使用檸檬酸清洗此類髒污。

- ① 用溫水稀釋檸檬酸(約10g)，放入本體。
- ② 靜置2~3小時後，用柔軟的刷子清洗乾淨，並用水徹底沖洗。
- ③ 充分乾燥。

- * 檸檬酸請至原購買處的虎牌專櫃，或特約維修中心購買。
- * 請勿使用不明成分清潔劑清洗。否則可能導致墊圈損壞。

有「茶漬」或「咖啡」的髒污之情形

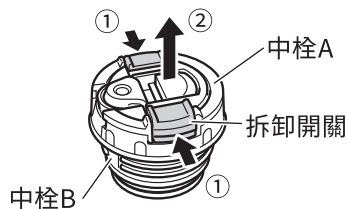
飲品所含的丹寧酸或油脂成分會導致髒污。洗潔時請購買保溫瓶專用清潔劑。

中栓蓋組及各墊圈的拆卸、安裝方法

中栓蓋組

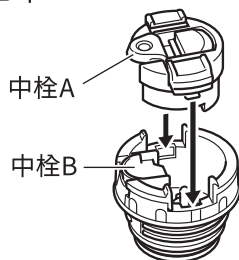
■拆卸方法

按壓中栓A上的拆卸開關將其取下。



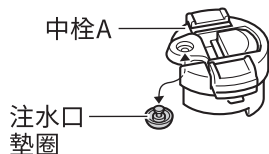
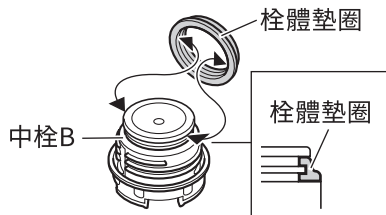
■安裝方法

將中栓A牢固地安裝到中栓B中。



栓體墊圈、注水口墊圈

安裝時，請確實嵌入，按壓到底。



請注意

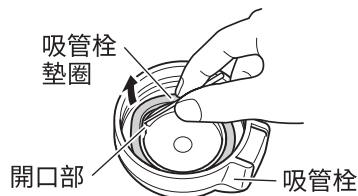
- 安裝時請勿弄錯密封墊圈的安裝位置和方向。否則飲品洩漏可能導致燙傷(保溫型)或弄髒他物。

吸管蓋組上吸管栓墊圈的拆卸、安裝方法

吸管栓墊圈

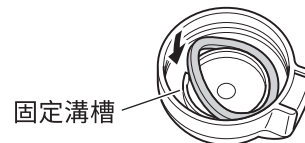
■拆卸方法

請使用牙籤等尖端較為細軟的物品插入開口部內，將吸管栓墊圈拆下。(請勿使用金屬物)



■安裝方法

請將吸管栓墊圈確實嵌入固定溝槽內。



請注意

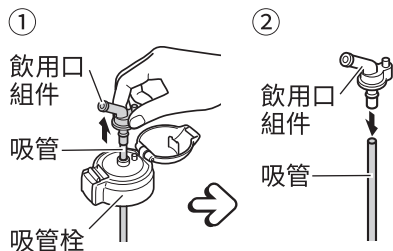
- 安裝時請勿弄錯密封墊圈的安裝位置和方向。否則飲品洩漏可能導致燙傷(保溫型)或弄髒他物。

吸管拆卸、安裝方法

吸管

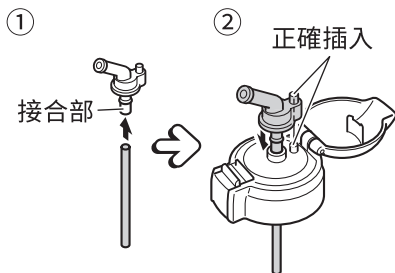
■拆卸方法

- ①請將飲用口組件和吸管從吸管栓拆下。
- ②請將吸管從飲用口組件拆下。



■安裝方法

- ①請將吸管正確安裝至接合部。(否則導致飲料難以流出。)
- ②請將飲用口組件和吸管正確插入吸管栓。



規格

	0.60L型	
蓋組	中栓蓋組	吸管蓋組
容量*1	0.60 L	0.64 L
保溫效果(6小時)*2	73度以上	—
保冷效果(6小時)*3	8度以下	8度以下
外型尺寸*4*5	長8.4×寬9.5×高19.3 cm	長8.4×寬8.4×高19.9 cm
重量*4*6	0.39 kg	0.37 kg

*1 容量是指安裝好產品附屬中栓蓋組或吸管蓋組的狀態下可實際放入的容量。並非是「安全注意事項」中所記載的「滿水位位置(略少容量)」。

*2 保溫效果為以室溫在20度±2度的條件之下，裝滿熱水並直放的狀態，從水溫在95度±1度起算置放6小時後該熱水溫度。

*3 保冷效果為以室溫在20度±2度的條件之下，裝滿冰水並直放的狀態，從水溫在4度±1度起算置放6小時後該冰水溫度。

*4 表示大概的數值。

*5 外型尺寸數值則不含收納袋。

*6 重量數值包含收納袋。

產品諮詢相關

我們對於品質上的管理非常嚴謹，萬一產品上有出現瑕疵時，請洽詢原購買處或虎牌客服中心，並提供以下資訊。

1. 產品名稱
2. 型號(標示於本體底部的貼紙)
3. 產品狀況(請詳細描述)
4. 購買日

對於產品上有任何問題，歡迎洽詢。

*為了提升功能品質，本書所記載的設計、規格及零件將有部分可能會無預期進行變更。

消耗品更換、洽購

中栓蓋組、吸管蓋組、墊圈為消耗品。

請以一年為基準做確認。

欲購買零件，請洽詢至原購買處或客戶服務中心。